

**Герольд Бельгер, г. Алматы.
Незнакомцы на Западе**

Так в переводе с немецкого называется книга доктора философии, знатока истории, культуры и диалектов российских немцев Роберта Корна (Германия). Книга имеет подзаголовок – «Портреты земляков». И этим многое сказано. Речь идет о знатных земляках, деятелях науки и культуры из числа российских немцев, а именно об ученых Андреасе Дульзоне, Франце Шиллере, Гуго Едиге, Леонгарде Люзе, музыкантах Святославе Рихтере, Рудольфе Керере, Вальдемаре Шиллере, певице Эльвире Мут, писателях и поэтах Доминике Гольмане, Эрне Гуммель, Викторе Гейнце, Вальдемаре Вебере, Рейнгольде Лейсе, Нелли Ваккер, художниках Якобе Веделе, Николаусе Роде, Эрнсте Штаудингере, Пауле Кренце и ряде других общественных деятелей.

Добрую половину этих людей я знал или знаю, со многими встречался, с некоторыми переписывался, даже сотрудничал. И к каждому очерку мог бы добавить что-то лично свое. Знаю многие годы и автора этой весьма поучительной книги, этнического волжанина, выпускника Омского пединститута и Мангеймского университета, сотрудника «Дойче Альгемайне Цайтунг» (Алматы), активного деятеля немецкого движения в СССР, ныне гражданина Германии, ученого, журналиста и переводчика.

Сказанное побудило меня читать эту книгу с особым пристрастием, интересом и любовью.

В предваряющей книгу короткой аннотационной статье сказано: «... речь большей частью идет о людях, которых Советы дискриминировали только по причине их национальной принадлежности, но которые не пали духом, а благодаря своему прилежанию, терпению и таланту, каждый на свой лад, совершили необычное. Немцы в России для Запада долгое время были «незнакомцами на Востоке», сейчас они преимущественно живут на Западе, но в степени их «известности» или «неизвестности» здесь изменилось немного... Книга Роберта Корна, несомненно, воскресит в памяти некоторые незаслуженно забытые имена и поспособствует тому, что эти незнакомцы станут более известными».

Все схвачено верно: и содержание, и цель, и пафос книги. Итогия и судьба российских немцев – длинная цепь трагедий: массовое переселение в Россию из германских княжеств в ХУШ веке, трудное обустройство и интеграция в российскую действительность, бесконечные ограничения и дискриминации по всем параметрам общественной и социальной жизни, разные катаклизмы, огульные обвинения, депортация, сознательное искоренение национальной ментальности, эмиграция, тотальный исход на так называемую этническую родину, мучительная интеграция на родине предков – таковы основные вехи в судьбе российских немцев во времени и пространстве. И каждая из незаурядных личностей, о которой повествует в своей книге Роберт Корн, прошла через эти этапы, испытала лиха сполна.

Приведу несколько примеров. Вот Андреас Дульзон, выдающийся германист, исследователь культур и языков народов Севера СССР, археолог и лингвист (знал, между прочим, 40 языков), доктор филологии, удостоенный в начале 1970-х годов Государственной премии СССР за капитальное исследование «Кетский язык», ставшее сенсацией в научном мире. Он, уроженец поволжской колонии Прейс, депортированный в 1941 г. в Томск, прошел весь тернистый путь российского немца и уникального ученого. Я помню: вручение ему Государственной премии СССР подняло дух российских немцев и вселило надежду на свободу и справедливость еще в застойные 1970-е годы. Помню, как один из первых в Казахстане высоко отозвался о подвижническом труде Дульзона молодой тогда Олжас Сулейменов.

Или вот судьба выдающегося литературоведа, доктора филологии Франца Шиллера, по трехтомному учебнику которого («История западноевропейской литературы

нового времени») училось в Советском Союзе не одно поколение филологов. Родившись в приволжской немецкой колонии Мариенталь (Советское), он, благодаря таланту и прилежанию, поднялся от подпаса до ведущего сотрудника Института Маркса-Энгельса-Ленина, Института мировой литературы, работал с историческими и литературными документами на 16 языках, обрел всемирное имя, создал свою литературоведческую школу и был репрессирован в 1938 году в возрасте 40 лет. Конец его жизни был трагичен. Он умер в 1955 году больным, одиноким в Доме инвалидов на Севере и, уже прикованный к постели, парализованный, написал монографии «Генрих Гейне» и «Фридрих Шиллер».

Не стану дальше описывать жизненный путь каждого, о котором сдержанно и скупо пишет Роберт Корн. Подчеркну только, что их путь сродни герою. А сколько моих сокровников сломалось на этом пути, не выдержав гонений, ограничений издевательств и огульных обвинений. Мне лично все это знакомо, сам шел этим путем, хотя и был огражден от многих напастей, благодаря опоре и поддержке со стороны казахов. Иначе кто знает, как бы все сложилось...

Гимн человеческому духу, негибкости и упорству, гимн деянию, через тернии к звездам – вот суть повествований Роберта Корна. И за то, что он напомнил еще раз об этом и воскресил в памяти нашей дерзания истинных сынов своего народа, мы, читатели, должны быть ему признательны.

«Книголюб», № 1-2, 2006 г.

Герольд Бельгер

Книгу можно заказать по телефону 06241/936664